

	mm	inches
A	168	6 3/4
B	200	7 3/4
C	340	13 1/2
H	470	18 1/2
Ø	160	6 1/4



mod. A



mod. B



I

MACINADOSATORE MINI ELETTRONICO

REGOLAZIONE DI MACINATURA MICROMETRICA CONTINUA

Dispositivo elettronico di selezione della dose con macinatura istantanea.
Ogni dose di caffè è fresca.
Singola e doppia dose regolabili indipendentemente.
mod. **A** = Azionamento con pulsantiera.
mod. **B** = Azionamento con coppa porta filtro.

CARATTERISTICHE TECNICHE:

Potenza	Watt	250
Macine (rif. 189D)	mm	Ø 64
Giri macine	g/min	1400 (50 Hz)
	g/min	1600 (60 Hz)
Capacità contenitore caffè in grani	Kg	0,6
Regolazione dose	g	4 - 19
Peso netto	Kg	10,2

UK

GRINDER-DOSER MINI ELECTRONIC

STEPLESS MICROMETRICAL GRINDING ADJUSTMENT

Electronic device to select the dose.
It grinds on demand.
Every dose of coffee is fresh.
Single and double dose with independent adjustment.
mod. **A** = Push button panel operating device.
mod. **B** = Filter-holder operating device.

TECHNICAL FEATURES:

Power	Watt	250
Grinding blades (ref. 189D)	mm	Ø 64 (2 1/2 inches)
Grinding blade speed	g/min	1400 (50 Hz)
	g/min	1600 (60 Hz)
Coffee-bean container capacity	Kg	0,6 (1,3 lbs)
Dose adjustment	g	4-19 (0,14-0,67 oz)
Net weight	Kg	10,2 (22,5 lbs)

F

MOULIN DOSEUR MINI ÉLECTRONIQUE

RÉGULATION DE MOUTURE MICROMÉTRIQUE CONTINUE

Dispositif électronique de sélection de la dose avec mouture instantanée.
Chaque dose de café est fraîche.
Mono et double dose avec réglage indépendant.
mod. **A** = Mise en marche par une touche.
mod. **B** = Mise en marche par le porte-filtre.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

Puissance	Watt	250
Meules (réf. 189D)	mm	Ø 64
Tours meules	g/min	1400 (50 Hz)
	g/min	1600 (60 Hz)
Contenance de la trémie	Kg	0,6
Réglage de la dose	g	4 - 19
Poids net	Kg	10,2

D

DOSIERMÜHLE MINI ELEKTRONISCH

STUFENLOSE MIKROMETRISCHE MAHLREGELUNG

Elektronische Wahlvorrichtung der Dose mit augenblicklichem Mahlen.
Jede Kaffeedose ist frisch.
Einzig und Doppeldose sind Unabhängig regulierbar.
mod. **A** = Betätigung durch die Druckknopftafel.
mod. **B** = Betätigung durch den Filterhalter.

TECHNISCHE DATEN:

Leistung	Watt	250
Mahlscheiben (Kennziffer 189D)	mm	Ø 64
Mahlscheibenumdrehungen	g/min	1400 (50 Hz)
	g/min	1600 (60 Hz)
Kapazität des Bohnenbehälters	Kg	0,6
Einstellung der Kaffeepulverdosis	g	4 - 19
Nettogewicht	Kg	10,2

E

MOLINO DOSIFICADOR MINI ELECTRÓNICO

REGULACIÓN MOLIENDA MICROMÉTRICA CONTINUA

Dispositivo electrónico de la selección de la dosis.
Molido al instante.
Cada dosis de café es fresca.
Simple y doble dosis con regulaciones independientes.
mod. **A** = Puesta en marcha por conducto de teclado.
mod. **B** = Puesta en marcha por medio de porta-filtro.

DATOS TÉCNICOS:

Potencia	Watt	250
Fresas (ref. 189D)	mm	Ø 64
Revoluciones fresas	g/min	1400 (50 Hz)
	g/min	1600 (60 Hz)
Capacidad de la tolva	Kg	0,6
Regulación de la dosis	g	4 - 19
Peso neto	Kg	10,2

P

MOINHO DOSEADOR MINI ELECTRÓNICO

REGULAÇÃO DA MOAGEM MICROMÉTRICA CONTÍNUA

Dispositivo electrónico da selecção da dose.
Moido no momento.
Cada dose de café é fresca.
Simple e duplas dose reguláveis individualmente.
mod. **A** = Activação por meio dum teclado.
mod. **B** = Activação por meio de porta-filtro.

DADOS TÉCNICOS:

Potencia	Watt	250
Mós (ref. 189D)	mm	Ø 64
Rotações dos mós	g/min	1400 (50 Hz)
	g/min	1600 (60 Hz)
Capacidade de café em grãos	Kg	0,6
Regulação de dose	g	4 - 19
Peso líquido	Kg	10,2

Accessori Opzionali / Optionals / Options / Optionals / Opciones / Opções

MACINADOSATORI / GRINDER-DOSERS / MOULIN DOSEURS / DOSIERKAFEEEMÜHLEN / MOLINOS DOSIFICADORES / MOINHOS DOSEADORES

• Calamita con anello / Magnet with ring / Aimant avec anneau / Magnet mit Ring / Iman con anillo / Iman com anel •

• Supporto per pressatura / Support for tamping / Support pour rasseur / Kaffeepressengestall / Soporte de presadura / Suporte de porta-filtro para prensagem manual •

• Il costruttore si riserva la facoltà di apportare quelle modifiche tecniche che si rendessero necessarie senza preavviso. • The manufacturer reserves the right to change specifications without notice. • Le constructeur se réserve le droit d'effectuer des modifications sans aucun préavis. • Der Hersteller vorbehaltet sich den technischen Daten warnunglos zu ändern. • El constructor se reserva el derecho de efectuar sin previo aviso las modificaciones que considere oportunas en interés de mejoras técnicas en sus fabricados. • O constructor reserva-se o direito de modificar sem aviso previo as máquinas tratadas neste manual.

MAZZER LUIGI s.r.l. via Moglianese, 113 - 30030 Gardigliano di Scorzè (VE) - Italy

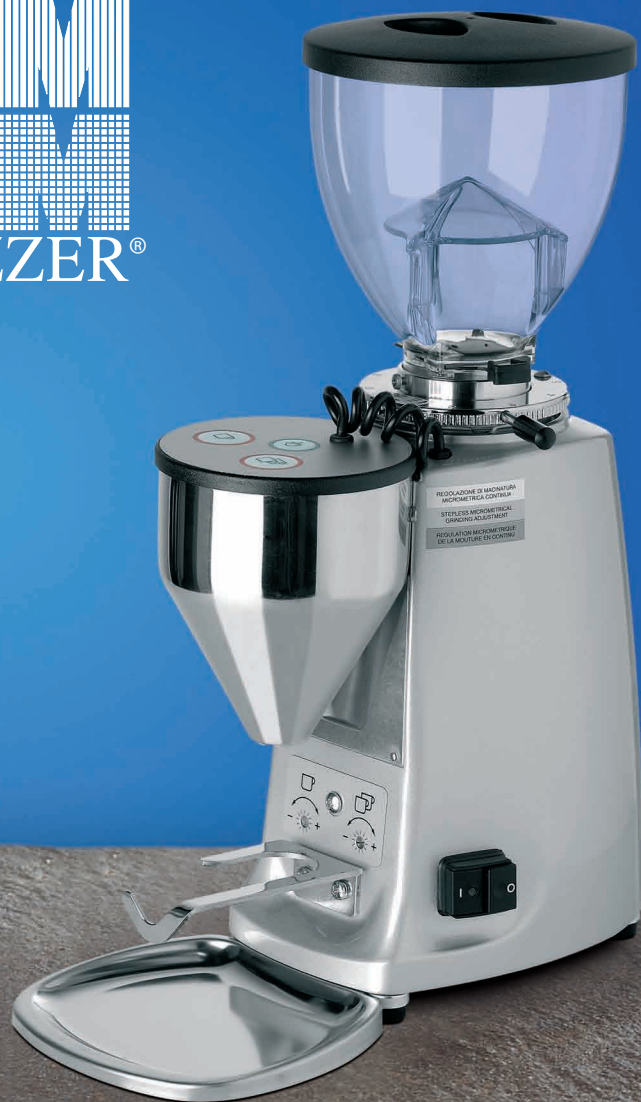
Tel. +39 041 58 30 200 r.a. - Fax +39 041 58 30 060

www.mazzer.com - E-mail: mazzer@mazzer.com • cod.fisc. e P. IVA 00165200270



**M
M
MAZZER®**

mod. A



mod. B



Mini electronic